

ERK 21/1862 (2021)

IKT. XII-275/2019.



# Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft.

**Újbuda Önkormányzata**  
Vagyongazdálkodási osztály

<b>Iktatószám: 2021/2</b>		
Polgármesteri Hivatal Központi Iktató 7.		
Iktatószám: XII-54/2021		
2021 JAN 12.		
előszám:	melléklet:	előadó:
XII-275	19 db	L. Z.

Tisztelt Sz. Lukács Éva! 2021.01.13

Személyes egyeztetésünk nyomán szeretném kérni, hogy legyen kedves előkészíteni és előterjeszteni a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata és az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft között fennálló, a Kána tó felszínére vonatkozó, XII-275-2/2019. iktatószámú, 2019. június 17-én kötött Használati megállapodásunk módosítását.

A terület nagysága és jellege miatt a karbantartási és hulladék gyűjtési feladatok cégünk tevékenységi körén kívül esnek, és túlnőnek a meglévő erőforrásinkon.

A Használati megállapodásból kérem szépen, hogy kerüljenek ki a következő helyrajzi számok: 308/12, 308/15, 314/125.

Tekintettel arra, hogy Sport 11 Rendezvény és Sportközpontra vonatkozó Üzemeltetési szerződésünk és annak kiegészítése a 314/131 hrsz terület szárazföldre vonatkozó részét, valamint a 314/22 hrsz területet is a cégünk üzemeltetésébe adja, ezért kérem, hogy az alábbi területek továbbra is maradjanak a használatunkban:  
314/131 hrsz terület vízfelszínre vonatkozó része, illetve az ehhez közvetlenül kapcsolódó 536/5 hrsz terület.

Szeretném kérni, hogy amennyiben az Önkormányzat az üzemeltetésünkben, illetve használatunkban lévő területre vonatkozóan, bármely harmadik személlyel/személlyel szerződésben áll, legyen kedves tájékoztatni ezen harmadik személyek kilétéről, illetve a fennálló szerződések tartalmáról.

Amennyiben a területre vonatkozó illetékes Vízügyi hatósághoz van az Önkormányzatnak kapcsolattartója, kérem, hogy legyen kedves részünkre ezt is megadni.

Munkáját és segítségét megköszönve, üdvözlettel:

Budapest, 2021.01.11.

  
Simon Károly  
Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft ügyvezető



## Használati megállapodás

mely létrejött *egyrésztől* **Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata** (székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41., képviselőtében: dr. Hoffmann Tamás polgármester) mint tulajdonos (a továbbiakban: **Tulajdonos**)

*másrészről* **Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft.** (székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41., cégjegyzékszám: 01-09-912983, képviselőtében Kocsis Sándor ügyvezető igazgató), mint használó (a továbbiakban: **Használó**) között alulírott napon az alábbi feltételek mellett:

### I. Preambulum

1./ A Felek rendelkezésre álló tulajdoni lapmásolat alapján megállapítják, hogy a Tulajdonos kizárólagos tulajdonát képezi a Budapest, XI. kerület belterület **314/131 hrsz.-ú** 20.714 m<sup>2</sup> térmértékű, „kivett szántó, kivett mocsár” művelési ágú ingatlan (terheli: vezetékjog MAC Kft javára, vezetékjog GM Kft. javára, vezetékjog ELMŰ Kft javára, vezetékjog ELMŰ Kft. javára), a **308/12 hrsz.-ú**, 2.705 m<sup>2</sup> térmértékű „kivett beépítetlen terület” művelési ágú ingatlan (terheli: vezeték és használati jog Fővárosi Csatornázási Művek javára), a **308/15 hrsz.-ú**, 12.277 m<sup>2</sup> térmértékű „kivett mocsár” művelési ágú ingatlan, a **314/125 hrsz.-ú** 12.274 m<sup>2</sup> térmértékű, „kivett mocsár” művelési ágú ingatlan, és az **536/5 hrsz.-ú** 7.839 m<sup>2</sup> térmértékű „kivett beépítetlen terület” művelési ágú ingatlan.

Az ingatlanok a Budapest XI. kerület Kőérberék-Tóváros területén található tó vízfelszínét alkotják.

2./ A Tulajdonos átruházott hatáskörben eljáró Gazdasági Bizottságának 191/GB/2019.(IV.10.)b) és 232/GB/2019.(IV.24.) számú határozataira alapítva az alábbi megállapodást kötik:

### II. A Felek megállapodása

1./A Tulajdonos jelen okirat aláírásával a Használó használatába adja a **314/131 hrsz.-ú** ingatlanból 10.357 m<sup>2</sup> nagyságú területet, a **308/12 hrsz.-ú**, 2.705 m<sup>2</sup> térmértékű ingatlant, a **308/15 hrsz.-ú** 12.277 m<sup>2</sup> térmértékű ingatlant, a **314/125 hrsz.-ú** 12.274 m<sup>2</sup> térmértékű ingatlant, és az **536/5 hrsz.-ú** 7.839 m<sup>2</sup> területű ingatlant **2019. május 1. napjától számított határozatlan időre.**

2./ A Használó köteles tiszteletben tartani az ingatlanon mások javára fennálló, I.1 pontban írt és azonosított jogait, azokat sem nem csorbíthatja, sem nem korlátozhatja.

3./ A Használó a használat ellenértékeként köteles **évi 12.000,-Ft használati díjat** megfizetni a Tulajdonos alakilag és tartalmilag kifogástalan számlája ellenében, azzal, hogy a 2019-es év tekintetében törtévvél arányos díj fizetésére köteles.

4./ A használat során szükségessé váló hatósági engedélyeket a Használó tartozik saját ügyintézésére és költségviselésére mellett beszerezni azzal, hogy ha ahhoz a Tulajdonos nyilatkozata szükséges, azt a Használó írásbeli kérésére ésszerű időn belül kiadni köteles. Ennek megtagadása csak jogos ok fennállása mellett lehetséges.

5./ A Használó köteles a tó vízfelületének tisztántartására, a darabos és egyéb hulladék begyűjtésére deponálására, és a lehetőséghez képest annak megakadályozására is, hogy oda bármilyen hulladék bekerülhessen. Ennek érdekében a Használó köteles tiltó táblákat elhelyezni, és mindenkor meglétüket ellenőrizni, az esetlegesen szükségessé vált pótlásról gondoskodni.

6./ A Használó elvárható gondossággal köteles eljárni a használata körében a balesetvédelmi, közegészségügyi és egyéb hatósági előírások betartásáról illetve betartásáról.

7./ A Használó köteles minden olyan ügyben Tulajdonos érdekében eljárni – haladéktalan intézkedést igénylő eseménykor külön utasítás nélkül is -, amely során vagy eredményeképpen a Tulajdonost előre látható módon károsodástól óvja meg.

8./ A Használó a használat jogát másra sem részben sem egészben nem ruházhatja át, ide nem értve harmadik személyek időleges használattal járó tevékenységeit (rendezvények, egyéb események).

### III. Felmondás

1./ A jelen szerződés bármelyik fél felmondhatja írásban, 90 napos határidővel. Amennyiben a Használó bármely, jelen szerződésben foglalt kötelezettségét súlyosan vagy ismételtelen megszegi, a Tulajdonos jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal, írásban felmondani.

2./ A Használó a szerződést azonnali hatállyal kizárólag a Tulajdonos rendkívül súlyos szerződésszegése esetén mondhatja fel.

3./ Használó felmondása esetén a szerződés megszűnése után is köteles azonban a Tulajdonos érdekében a halaszthatatlan intézkedéseket megtenni addig, amíg a Tulajdonos az ügy intézésére nem képes.

4./ A szerződés bármely okból való megszűnésekor Használó köteles elszámolni és a Tulajdonosnak kiadni mindazt, amihez a szerződés teljesítése céljából vagy eljárása eredményeként jutott, míg a Tulajdonos köteles a Használó arányos hasznos és indokolt költségeit megtéríteni.

5./ A Használó felmondása esetén az Alapító utasítására a szerződéses viszonyt fenntartani köteles, azonban ha felmondása szerződésszegésre alapított azonnali hatályú felmondás, akkor az Alapító a szerződéses viszony fenntartására irányuló utasításával együtt a szerződésszegő állapot megszüntetésére is köteles.

A

Szerződő felek jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag írták alá azzal, hogy az itt nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó szabályai irányadóak.

Budapest, 2019. .... hó ..... napja



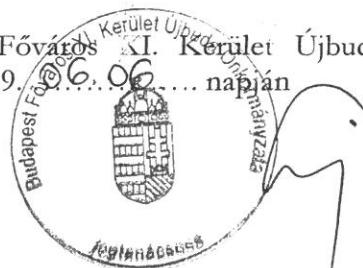
Tulajdonos képviseletében  
dr. Hoffmann Tamás polgármester

**ÚJBUDA SPORTJÁÉRT  
Nonprofit Kft.**  
1113 BUDAPEST, Bocskai u. 39-41.  
Adószám: 20139294-2-43  
Cégjegyzékszám: 01-09-912983  
Számilászám: 11711041-20791474

Használó képviseletében  
Kocsis Sándor ügyvezető igazgató

2019 JÚN 17.

Alulírott Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna, mint Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatalának jegyzője jelen okiratot ellenjegyzem 2019. .... hó ..... napján



Alulírott Soltész Erika, mint Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának igazgatója pénzügyileg ellenjegyzem 2019. .... hó ..... napján

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

---

**Kivonat**

**a Gazdasági Bizottság 2019. április 24-i  
nyilvános jegyzőkönyvéből**

**232/GB/2019. (IV. 24.) Határozat**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottsága a 33/2012.(VI.6.) XI.ÖK. rendelet 10. § (1) bekezdésében foglalt átruházott hatáskör alapján 9 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, 4 tartózkodással úgy határozott, hogy a 191/GB/2019. (IV. 10.)b) számú határozatát a használati díj mértéke tekintetében kiegészíti az alábbiak szerint.

Használati díj mértéke: **12.000,-Ft/év**

A határozat egyéb vonatkozású rendelkezései változatlanul érvényben maradnak.

**Határidő:** 2019. május 31.

**Felelős:** dr. Hoffmann Tamás polgármester

  
**Csernus László**  
**elnök**



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

---

**Kivonat**

**a Gazdasági Bizottság 2019. április 10-i  
nyilvános jegyzőkönyvéből**

**191/GB/2019. (IV. 10.) Határozat**

a) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottsága a 33/2012.(VI.6.) XI.ÖK. rendelet 10. § (1) bekezdésében foglalt átruházott hatáskör alapján 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata tulajdonát képező Budapest XI. kerület Kőérberek-Tóváros 314/22 hrsz.-ú 13.524 m<sup>2</sup> nagyságú és a 314/131 hrsz.-ú ingatlan ½-ed részét (10.357 m<sup>2</sup>), mindösszesen 23.881 m<sup>2</sup> nagyságú területet az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. üzemeltetésébe adja az alábbi feltételekkel:

- Jogviszony kezdete: 2019. május 1.
- Jogviszony tartama: határozatlan ideig tartó
- Üzemeltetési díj mértéke: a 2019. évben térítésmentes, amely összeg a Gazdasági Bizottság döntése és az Önkormányzat költségvetése alapján évente változhat.
- Tevékenység: sportlétesítmény működését segítő tevékenység

Az ingatlanok üzemeltetése, karbantartása, gyommentesítése, a szükséges hatósági engedélyek beszerzése az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. feladata és költsége.

Felkéri a Polgármestert az üzemeltetési szerződés megkötésére.

Egyben a 306/GB/2018. (V. 23.) számú határozatát saját hatáskörében visszavonja.

b) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Gazdasági Bizottsága a 33/2012.(VI.6.) XI.ÖK. rendelet 10. § (1) bekezdésében foglalt átruházott hatáskör alapján 11 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata tulajdonát képező Budapest XI. kerület Kőérberek-Tóváros 314/131 hrsz.-ú ingatlanból 10.357 m<sup>2</sup> nagyságú területet, 308/12 hrsz.-ú 2.705 m<sup>2</sup> nagyságú, 308/15 hrsz.-ú 4.277 m<sup>2</sup> nagyságú, 314/125 hrsz.-ú 12.274 m<sup>2</sup> nagyságú, 536/5 hrsz.-ú 7.839 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlanokat, amelyeket a tó vízfelülete borít az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. használatába adja az alábbi feltételekkel:

- Jogviszony kezdete: 2019. május 1.
- Jogviszony tartama: határozatlan ideig tartó
- Használati díj mértéke:

a.) 12.000,-Ft/év

b.) díjmentes

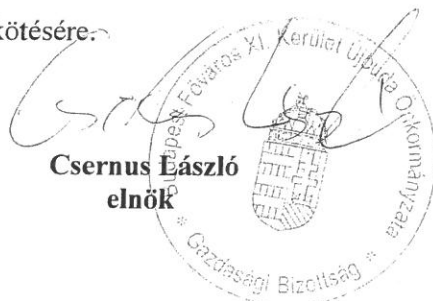
- A használó feladata: a tó vízfelületének tisztántartása, darabos és egyéb hulladék odaszállításának megakadályozása, szükség esetén annak eltávolítása, figyelmeztető táblák kihelyezése és azok meglétéről történő gondoskodás.

A használat során a szükséges hatósági és egyéb engedélyek beszerzése az Újbuda Sportjáért Nonprofit Kft. feladata és költsége.

Felkéri a Polgármestert a használati szerződés megkötésére.

**Határidő:** 2019. május 31.

**Felelős:** dr. Hoffmann Tamás polgármester



Térkép címe

M 1:4000 (A3)

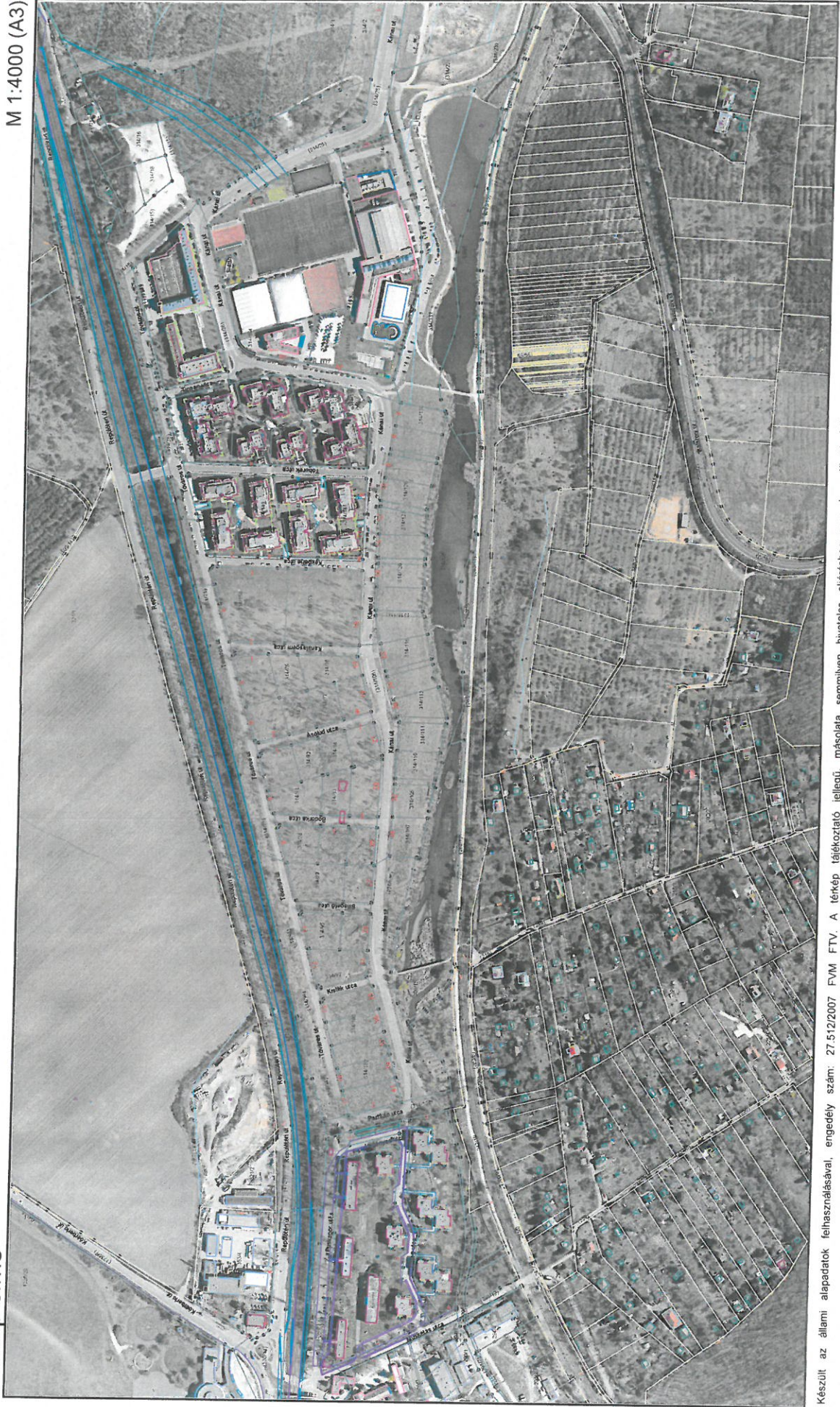


Készült az állami alapadatok felhasználásával, engedély szám: 27.5/2007 FVM FTV. A térkép tájékoztató jellegű, másolata semmilyen hivatalos eljárásban nem használható fel!

Egyéb információ

Térkép címe

M 1:4000 (A3)



Készült az állami alapadatok felhasználásával, engedély szám: 27.512/2007 FVM FTV. A térkép tájékoztató jellegű, másolata semmilyen hivatalos eljárásban nem használható fel!

Egyéb információ